

Anlage 1

Städtepartnerschaftsmaßnahmen (FiPO 0100.573.1800.7, Haushaltsjahr 2008)

Stand: 27.10.2008

Verfügungsmittel				
Finanzrechnungskonto 531800			70.000 €	
Gesperrte Mittel (maßnahmebezogene Freigabe durch Finanzausschuss)				10.000 €
Zwischensumme:			70.000 €	10.000 €
gesamt:				80.000 €
Ausgaben im Einzelnen				
	was	wann	Kosten (Teil 1)	Kosten (Teil 2)
				Anmerkungen
Schwerpunkte				
Veranstaltungen Ringpartnerschaftsjubiläum mit Esch-sur-Alzette, Lille, Lüttich, Trin und Rotterdam (s. Anlage 2 für Details)		Februar bis Oktober	31.900 €	
Veranstaltungen 20-jährige Jubiläen mit Corinto/EI Realejo, Cork, Indianapolis, Thessaloniki und Wolgograd (s. Anlage 3 für Details)		September / Oktober	14.800 €	
Städtepartnerübergreifende Maßnahmen				
Delegationsreise anl. internationale Kommunalkonferenz Jerusalem; mit Besuchen der Partnerstädte Bethlehem und Tel Aviv-Yafo		08.-14.03.08	3.400 €	
Nachdruck Städtepartnerschaftsplakate		25.07.2008	450 €	
1. Vorbereitungstreffen deutsch-französisch-israelisch-palästinensischer Bürgermeisterkongress 'French-German-Israel: From Hostility to Friendship - A Model for the Middle East?' (geplant im 4. Quartal 2009/Anfang 2010 in Köln)		30.10.-02.11.08		1.450 € Flug- und Hotelkosten des Vertreters des palästinensischen Städtetags APLA, Hotelkosten der Vertreter des israelischen Städtetags ULAI, Bewirtung
Besuchergruppen: Stadtführung, Museenbesuch, Bewirtung etc.		ganzjährig	2.000 €	
Verwaltungskostenzuschuss 2008 an Städtepartnervereine (21 x 250,- €)		November		5.250 € Wie in den Vorjahren sollen die Städtepartnervereine auch in diesem Jahr einen Verwaltungskostenzuschuss (VKZ) in Höhe von 250,- €/Verein bekommen
Nachzahlung Verwaltungskostenzuschuss Städtepartnerverein Indianapolis für 2006 und 2007			500 €	Dem Städtepartnerverein Indianapolis wurden aus Gründen der Gleichbehandlung nachträglich die VKZ für 2006 und 2007 bewilligt. Die erforderlichen Unterlagen hat er in 2008 nachgereicht.
Barcelona				
Vorbereitungstreffen zum 25-jährigen Städtepartnerschaftsjubiläum in 2009		November / Dezember		400 € Im 1. Halbjahr 2009 soll das 25-jährige Jubiläum der Städtepartnerschaft Köln-Barcelona gefeiert werden. Zur Vorbereitung kommt eine Delegation auf Arbeitsebene nach Köln, um die notwendigen Vorbereitungen zu besprechen. Die Aufenthaltskosten trägt traditionell die gastgebende Stadt.

Istanbul				
Delegationsbesuch von vier Mitarbeitern der Stadt Istanbul; Fachaustausch zum Themenschwerpunkt Polizei- und Ordnungsrecht	14.-18.07.08		1.000 €	
Zuschuss an den Städtepartnerverein für Teilnehmer/in aus Istanbul am Köln-Marathon	05.10.2008			450 € Am Köln-Marathon haben auf Einladung des Städtepartnervereins zwei Sportler aus Istanbul teilgenommen. Einer von ihnen gewann den Halbmarathon. Dem Städtepartnerverein entstanden unvorhergesehene Hotelkosten, die von der Stadt Köln übernommen werden sollen.
Kattowitz				
Deutsch-Polnisches Familienfest in der Kardinal-Frings-Schule, Köln-Vogelsang: Beitrag des Städtepartnervereins Köln-Kattowitz	16.08.2008		700 €	
2. Deutsch-Polnische Kunstausstellung in Kattowitz (BBK Kattowitz)	20.08.-21.09.08		300 €	
Lille				
Ausstellung in Lille: „Lille präsentiert den Karneval zu Köln“. Darstellung des Liller Viertelkarnavals und des Kölner Karnevals. Teilnahme der Kölner Gruppe an dem Karnevalsumzug in Lille	März		750 €	
Besuch Conseil regional	Juni		100 €	
Teilnahme einer Kölner Schülergruppe der Lise-Meisner-Gesamtschule Köln-Porz am Projekt 'Schule der Zukunft'	20.-22.11.08			1.700 € Zuschuss zu den Reisekosten Kooperation mit dem Goethe-Institut in Lille
Liverpool				
Liverpool-Delegation: Präsentation Europ. Kulturhauptstadt	24.01.2008		1.900 €	
Liverpool-Tag DomForum	09.05.2008		150 €	
OB-Delegationsreise, hier: Zuschuss Reisekosten Städtepartnerverein	26.-29.06.2008		700 €	
Zuschuss Kölner Domchor: War Requiem	26.-29.06.2008		2.500 €	
Peking				
Peking-Delegation Rosenmontagszug			400 €	
Delegationsreisen anl. Olympiade und Paralympics	August / September		4.500 €	
Rotterdam				
Klimasymposium mit den 'Running Ambassadors' aus Rotterdam	03.10.2008		1.500 €	
Tunis				
5. Mittelmeerbiennale der Künste in der Partnerstadt Tunis: Akt 1	05.06.-05.07.08		1.600 €	
Wolgograd				
Fachdelegation aus Wolgograd zum Thema energieeffizientes Bauen	22.02.2008		250 €	
Schülergruppe aus Wolgograd	03.07.2008		350 €	
Fregatte Köln				
Traditioneller Weihnachtsbesuch von Besatzungsmitgliedern der Fregatte Köln	Dezember			1.000 € i.d.R. verbunden mit Spende an Kinderheime der Stadt Köln
Gesamt Plan			69.750 €	10.250 €
Differenz Verfügungsmittel / Ausgaben				0 €